

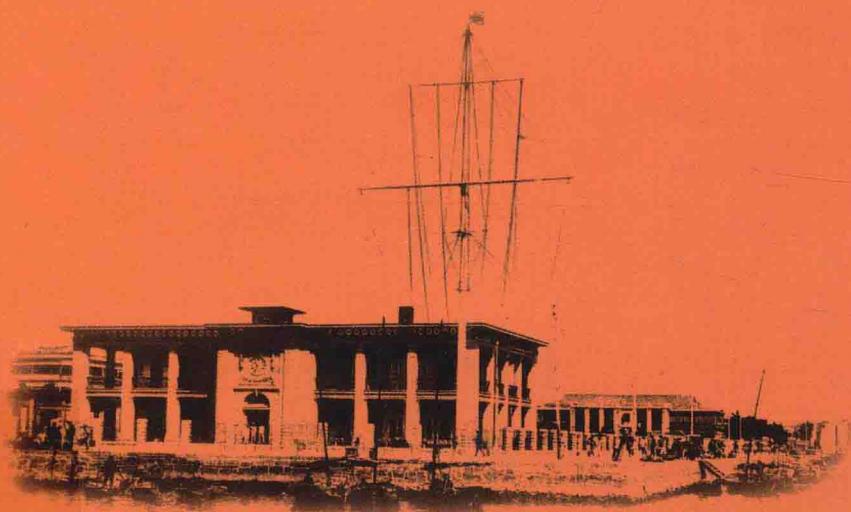


汕头海关史研究丛书

# 潮海關檔案選譯

CHAOHAIGUAN DANGAN XUANYI

杨伟 ◎ 编



中國海關出版社

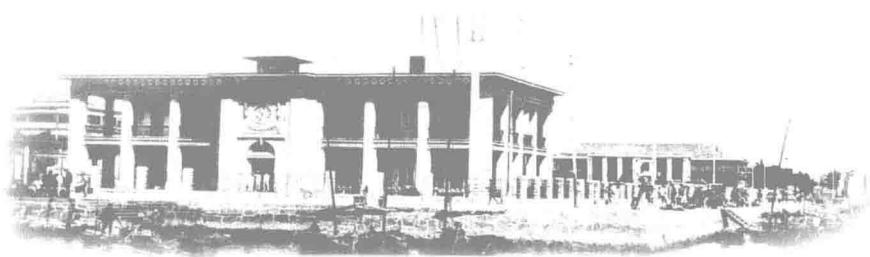


汕头高校文库·法律丛书

# 潮海關檔案選譯

CHAOHAIGUAN DANG'AN XUANYI

杨 伟○编



中國海關出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

潮海关档案选译/杨伟编. —北京：中国海关出版社，2013.4

(汕头海关史研究丛书)

ISBN 978-7-80165-939-2

I. ①潮… II. ①杨… III. ①海关—档案资料—汕头市

IV. ①F752.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 076613 号

## 潮 海 关 档 案 选 译

CHAOHAIGUAN DANG'AN XUANYI

作 者：杨 伟

责任编辑：赵中娜

出版发行：中国海关出版社

社 址：北京市朝阳区东四环南路甲 1 号 邮政编码：100023

网 址：[www.hgcbss.com.cn](http://www.hgcbss.com.cn)

编 辑 部：01065194242-7529 (电话) 01065194231 (传真)

发 行 部：01065194242-7540/42/44/45 (电话) 01065194233 (传真)

社办书店：01065195616/5127 (电话/传真) 01065194262/63 (传真)

北京市建国内大街 6 号海关总署东配楼一层

印 刷：廊坊晶艺印务有限公司 经 销：新华书店

开 本：889mm×1194mm 1/32

印 张：9.625 字 数：221 千字

版 次：2013 年 4 月第 1 版

印 次：2013 年 4 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-80165-939-2

定 价：19.00 元



海关版图书，版权所有，侵权必究

海关版图书，印装错误可随时退换

以史为鉴 面向未来

于潇湘

2012.5.9

# 以史为鉴 资政育人

## ——《汕头海关关史研究丛书》序一

19世纪中叶，清政府在鸦片战争中战败，被迫签订一系列不平等条约，宣布开放海禁，长期封闭的中国开始对外开放门户。由于国内矛盾不断激化，官员腐败，上海小刀会起义后口岸通关受阻，关税大量流失，清政府不得不邀请英美等国洋人“帮办税务”。从1859年清政府指定英国人李泰国为总税务司至1949年新中国成立，近代中国海关实行外籍税务司制度长达百年之久。

海关总税务司署隶属于总理衙门（1906年起先后隶属于税务处及财政部关务署），名义上是清朝和民国政府主管海关事务的执法部门，但实际上其职能大大超出海关业务范围。近代海关先后开办邮政、教育，承办港务、海事、检疫，负责办理内外赔款，甚至插手军事、外交，几乎涉及近代中国社会的各个领域。难怪中西方均有学者认为，近代中国海关实际上成为英美等西方列强对华关系的基石。<sup>①②</sup>这些洋人在控制中国海关等多个部门、行业的同时，也带来了西方的管理、技术和文化，从某个意义上讲，是“洋关”赋予了这些部门和行业以近代的意义。

得益于西方国家重视文档保存的传统，近代中国海关百年间形成并留下了大量的文档资料，不仅有多种公开文件、内部

<sup>①</sup> 陈诗启.中国近代海关史.北京：人民出版社，2002：2-3.

<sup>②</sup> Donna Brunero,.*Britain's Imperial Cornerstone In China: The Chinese Maritime Customs Service, 1854-1949*. Routledge, 2006.

资料和对外出版物，还有大量书信、日记等资料。这些文档资料分藏于中国、英国、美国、加拿大、澳大利亚等国，尤以中、英两国为多，其中，仅我国内地档案部门保存的就有12万卷之多。这些文档详尽记载了“洋关”的百年发展历史，真实展现了鸦片战争之后中国的口岸开放、对外贸易、经济发展及社会状况，印证了西方列强力图掠夺资源、控制经济命脉乃至插手我国军事、外交的历史事实，同时也揭示了中国一些部门、产业“近代化”的进程，这对我们深入研究、深化认识中国海关乃至近代中国的历史具有重要意义。

海关总署历来重视对近代海关档案资料的开发利用。20世纪50年代，海关总署研究室组织专家编译出版《帝国主义与中国海关》丛书10辑，分门别类地收集整理近代海关的部分档案和税务司来往函电，为研究中国近代史提供了宝贵的史料；2001年，海关总署办公厅和中国第二历史档案馆整理出版《中国旧海关史料》170册，汇集影印了海关各年代贸易报告；2003年和2007年，海关总署办公厅组织编译出版了《旧中国海关总税务司署通令选编》5卷，编译了1861~1949年间具有重要历史价值的总税务司通令1188件，为研究近代海关制度的产生、发展、演变提供了第一手资料；2007年，海关总署办公厅和中国第二历史档案馆编撰出版了《中国旧海关与近代社会图史》10册，选编中国近代社会和海关的历史图片5000余幅，以图文并茂的方式揭示中国近代海关在当时社会中的影响。目前，海关总署办公厅正在组织编撰《中国近代海关总税务司通令全编》，中国海关学会也正会同海关总署办公厅研究加快近代海关史料的系统整理、编辑出版和应用工作，以便为学术界提供更加丰富翔实的资料。

盛世修志正当时，存史资政育国人。系统开发利用近代海关档案，深入研究近代海关历史，对于当代海关的改革、建设



和发展无疑具有借鉴意义。新中国成立 60 余年来，海关系统、社会相关研究机构及国内外学者利用近代海关史料从不同角度开展研究，并取得可喜的成果，但相对于近代海关史料之丰富及近代中国历史中海关的地位和作用，这些研究还很不够，我们期望着国内外及海关系统内外不断有新的成果问世，对于当代海关人来说，这也是我们的历史责任。

令人高兴的是，全国海关系统确有不少历史研究的热心人，而且已经取得不菲的成果。前不久，汕头海关孟杨关长向中国海关学会推荐了该关关员的研究成果——《赫德和他的“海关帝国”》。近日，我应邀参加汕头海关组织的关史研究座谈会，又看到了该关准备编辑出版的《汕头海关关史研究丛书》，除《赫德和他的“海关帝国”》外，还有《关史展品背后的故事》、《潮海关史事丛考》和《潮海关档案选译》，内容都是关于汕头海关历史档案的整理、保护和研究，具有一定可读性和参考价值。我既为该关领导高度重视这项工作感到欣慰，希望该关以此为起点，在海关历史档案研究领域取得新的更加丰硕的成果；同时也更加坚定了开展近代海关档案研究工作的决心和信心。我相信，在海关总署党组的关心、重视和支持下，我们海关系统一定能发挥自身优势，将海关历史研究推向深入，在本领域占据一席之地。

孟杨关长向我索序，除乡梓之谊外，更是为利用业余时间，在关史研究领域埋头耕耘的海关同仁们表示感谢和鼓励，故欣然提笔为之作序，也算是为推动近代海关史料整理、研究工作的“鼓与呼”吧！

是为序。

中国海关学会会长



2012 年 5 月

## 以史为鉴 文化兴关

### ——《汕头海关关史研究丛书》序二

潮汕地区设关可追溯至清康熙二十四年（1685年）粤海关创设之时，粤海关下设七大总口，潮州庵埠总口就是其中之一，当时汕头口只是庵埠总口下辖的一个海关挂号小口，以征收过往民船挂销号费为主。汕头作为韩、榕两江汇合出海口，拥有一个优良的自然港湾，随着海上运输的长足发展，汕头港湾在商业方面的优越性更为凸显，也成了英、美、法等列强觊觎的下一批通商口岸。第二次鸦片战争城下逼盟，清政府签订了丧权辱国的《天津条约》，汕头被迫于1860年1月1日对美国先行开市，作为必备的配套外贸管理机构，就在这一天，潮州新关（后称“潮海关”）在汕头出海口妈屿岛上仓促成立，成为继江海、粤海关之后第三个实行洋税务司制度的海关。潮海关成立之日，便是汕头开埠之时，潮海关历史与汕头息息相关，荣辱与共。

2010年是潮海关建关150周年，汕头海关专门召开纪念座谈会，其间还举行了“关史陈列馆展品背后的故事”征文活动的颁奖仪式，出版了纪念邮册，并会同电视台拍摄了四集历史专题片《百年沧桑潮海关》。我莅汕之前，就是观看了该专题片后对汕头海关乃至汕头开埠历史有了一个初步认识。到任后不久，我陪同广州、黄埔海关的客人参观关史陈列馆时，对馆址所在地——海关钟楼和陈列的历史文物、图片有了更为直观的认识，后来又陪同朱小丹省长等领导去了几次，每次都有不同的感悟和收获。

海关钟楼作为镶嵌在内海港湾的一颗明珠，正拂去尘封多年的灰暗，焕发出曾经作为汕头市地标建筑物的风采。在海关钟楼不远处是小公园建筑群，以小公园一带为核心的汕头有着被恩格斯著作肯定和赞许的荣耀。这是汕头开埠的历史见证和城市记忆，也是每一个汕头人的骄傲。那里的建筑景致和人文风物别具一番特色，给人留下了深刻的印象。每次徜徉在这些满载沧桑感的骑楼之下，我知道其间蕴藏着不少鲜为人知的动人故事和历史传奇，尘封的历史画卷，让人充满遐思和向往。随着作为新汕头人身份的认同和逐步融合，岁月的雪泥鸿爪逐渐显现出来。

在浏览汕头海关内网“关史研究”版块时，读到不少我关关员撰写的关于关史方面的文章，林林总总，目不暇接，这些文章有助于我进一步了解汕头历史文化。我履任以来，发现我关很多工作不乏亮点，关史研究也是我关工作亮点之一，关史陈列馆作为关史陈列和研究的主要阵地，不仅可以成为我关重要的文化品牌，而且还可以成为展示汕头海关发展历史的重要平台。建成一个关史陈列馆不容易，而长期维护保养好关史陈列馆更难，需要持之以恒，需要各相关部门齐心协力，充分发挥关史陈列馆的品牌宣传效应。在现有基础上，既要进一步加强安全、消防等基础建设，还要加强珍贵历史档案等文物保护及陈列馆布展的完善更新的业务工作，对于历史文化研究的重视也要提到议事日程上来。

于广洲署长在总署党组扩大会议上提出要“文化兴关”，不断丰富和发展具有鲜明行业特色的海关文化，并确定今年为“海关文化建设年”。我关结合工作实际，组织开展“十大文化品牌”建设的实践探索，形成一批文化内涵深、服务措施硬、内外反映好的文化品牌，提升关史教育基地品牌就是其中之一。提升关史教育基地品牌就是要以关史陈列馆为基点，筑建兴关



爱国的教育基地和海关关史文化研究基地，发挥“资政、存史、教育”作用。此外，加强海关关史研究，对我关关史研究成果进行阶段性总结和结集出版，也是提升文化品牌的举措之一。我分管总关办公室，牵头策划这一课题也就顺理成章，并得到办公室领导的积极响应，决定从近年来有关关史研究文章中选出有关专题，以丛书的形式，编辑成《汕头海关关史研究丛书》，分别为《关史展品背后的故事》、《赫德和他的“海关帝国”》、《潮海关史事丛考》和《潮海关档案选译》等4个专题，办公室领导出任主编，关史研究科负责具体编务。这套丛书的刊印，既可作为赠送给参观关史陈列馆客人的宣传普及读物，让更多的人认识、了解汕头海关，提升海关正面形象；也可以作为与兄弟海关和地方文史机构交流的资料，抛砖引玉，切磋提高，促进本关历史文化研究的水平。通过开展“十大文化品牌”建设的一系列举措，进一步加大对汕头海关历史文化的宣传力度，扩大海关文化成果的影响面，增强关员的归属感、职业自豪感和爱岗敬业情怀。

本丛书的编辑刊印，得到中国海关出版社杨振庆社长和编辑部同仁的鼎力支持，倾情相助，共同为“海关文化建设年”添砖加瓦，尽显拳拳赤子之心，令人敬佩，特此致以衷心感谢！

值此丛书即将刊印之际，编者委序于我，推辞不得，仅述其策划缘由作为引言，还请读者诸君对本套丛书多多提出宝贵意见，促进我关关史研究更上一层楼，取得更加丰硕的研究成果。

汕头海关关长



2012年4月

## 前 言

汕头因《天津条约》而被迫开埠，同时于 1860 年 1 月 1 日设立潮海关。潮海关是汕头海关的前身，至 1949 年新中国成立之前，潮海关一直由外国人掌管，因此，潮海关对内、对外的联络文件大部分用英文撰写，这批档案文件目前分别存放在广东省档案馆和中国第二历史档案馆。20 世纪 80 年代，汕头海关启动编修《汕头海关志》，派员有选择地复制了一批与修志有关的档案资料，并组织有关人员对部分资料进行了翻译，其中 1882 至 1931 年 5 个“海关十年报告”已于 1988 年结集为《潮海关史料汇编》印行，社会各界反映良好，成为许多专家、学者研究潮汕经济历史的重要参考资料。

本书选取了上述部分潮海关档案进行翻译整理，分为公文函件类、综合报告类和办事规则类 3 部分，基本按时间顺序编排，内容主要涉及《汕头常关工作报告》、《汕头贸易报告》（两份）、潮海关工作细则及潮海关呈报总税务司等的一些重要文件。

《汕头常关工作报告》写于 1907 年，是潮海关根据总税务司的要求，对 7 年来接管 50 里内各常关卡口的管理情况的全面总结回顾，并予以上报，1908 年由总税务司署印刷存档。该报告涉及内容包括常关的监管规定、税收征管、税则税率、使用单证等，反映了当时烦琐的常关手续及贸易商必须缴纳的苛捐杂税，部分内容也述及地方历史，对了解当年的常关制度，研究当时地方经济的发展状况有一定的参考价值。若干工作细

则写得比较详细，读起来虽觉得较为琐碎，有些业务管理环节与当今的现代管理手段相比也显得落后，但对于想了解旧海关的业务运作及各个部门之间的联系配合有一定的参考作用；同时，对于如何改进海关监管工作和提高工作效率也有一定的研究借鉴作用。两份《汕头贸易报告》弥补了《海关十年报告》所述之前汕头口岸的贸易情况，潮海关在呈报1918年地震和1922年台风给海关人员财产造成损失的同时，也述及汕头各地的受损情况，这些资料对研究当地经济、历史、文化有一定的参考价值。《潮海关税务司致船长史密斯的警告信》是潮海关的第一份现存英文档案，《总税务司致潮海关税务司的密函》涉及海关地下党的革命活动，这两份资料在潮海关历史上具有特殊的意义，我们也将其收录到公文函件类中。

资料原文由外籍海关职员撰写，翻译时我们尽量保持原貌，有些观点不一定正确，参阅时请予以甄别。对于一些地名、人名、公司名我们认为在暂时未能查证的情况下予以音译意义不大，保留原文更有利于今后查证引用。由于时间仓促，水平有限，内容错漏之处在所难免，敬请各位批评，以便适时更正。

本书在编译过程中，得到《汕头海关史研究丛书》主编曾为新主任、徐文旭副主任的关心指导，在书稿校对过程中还得到杨启能、周修东、陈泽帆、苏少辉、李志雄等同志的支持帮助，杨烈强同志题签了书名，在此一并表示衷心感谢。

编者

2012年5月



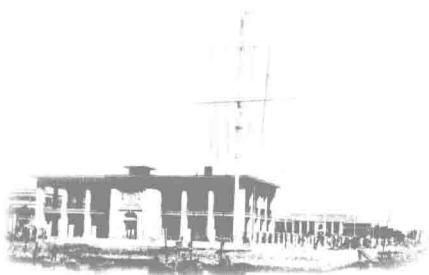
## 目 录

001	公文函件类
003	潮海关税务司致船长史密斯的警告信
005	关于船舶预先结关及预先验放出口货物问题的呈函 ——呈总税务司文第 2700 号
008	关于实行港内驳船登记有关问题的呈函 ——1907 年总税务司通令 3761 号附件
010	呈报对梁诗彦等人参加反清革命后申请准予复职的 处理意见 ——潮海关呈总署文 4451 号
015	呈报华员俱乐部章程及有关情况 ——潮海关呈总税务司署文第 4629 号
017	呈报因汕头地震造成海关损失的报告 ——潮海关呈文第 5185 号
019	潮海关关于人员配备问题的呈函 ——潮海关呈总税务司文 5486 号
021	申请购买妈屿地产的呈函
026	呈报因台风造成关产损失的报告 ——潮海关呈文第 5679 号
037	呈报潮海关购置地产及租借房屋报告图样照片

041	潮海关税务司致粤海关税务司函 ——通报汕头军阀许崇智与潮海关监督行止及 山港工人罢工情况
044	呈报郭沫若任潮海关监督情况 ——潮海关呈北京总税务司署文 6355 号、6363 号
049	汕头常关人事管理及其他事项 ——总税务司令 3595 号
052	总税务司致潮海关税务司的密函
055	综合报告类
057	汕头贸易报告（1879 年）
081	汕头贸易报告（1880 年）
105	汕头常关地位与工作报告
173	关于视察常关分卡的报告 ——1914 年潮海关呈文 4737 号附件
178	关于视察澄海分卡的报告 ——致潮海关税务司 86 号
183	关于视察海门和潮阳分卡的报告
188	呈报强台风给汕头常关和 50 里内卡口造成损失的视察报告
198	呈报汕头被日军占领以来的行政、贸易、税收等情况 ——潮海关税务司阿客尔致总税务司梅乐和第 46 号 密呈附件
207	办事规则类



209	监察长和港务长办事细则
218	监察员办公室办事细则
227	复出口台和退税台办事细则
231	领事发票台办事细则
238	进口滞纳台办事细则
240	妈屿分卡办事细则
249	民船和帆船管理办法
255	副监察长办公室办事细则
261	单照台办事细则
265	出口台办事细则
273	滞纳与领事发票台办事细则
276	海关宿舍大院管理规则 ——潮海关税务司令 134 号
278	监察长之日常工作规程
284	会计科办事细则
289	编后语



公文函件类

---

GONGWEN HANJIAN LEI

